

**Государственное бюджетное дошкольное образовательное учреждение
Центр развития ребенка - детский сад №44 Выборгского района Санкт-Петербурга**

ПРОЕКТ
Программы
«Формирование навыка русского языка у детей-инофонов»

Санкт-Петербург
2016

Содержание:

Введение.....	3
Особенности речевого развития двуязычных детей.....	3-4
Принципы построения программы.....	4-5
Основные положения программы.....	5-12

Цель программы:

Создать условия для выравнивания стартовых возможностей детей – инофонов перед поступлением в школу.

Задачи программы:

- приобщить ребёнка к жизни в группе, к среде; привить вкус к различным видам деятельности;
- научить устанавливать дружеские взаимоотношения с другими детьми, сотрудничать с ними, совместно строить планы и доводить их до конца, придумывать игры и вместе играть;
- формировать сознательное и позитивное отношение к изучению русского языка, способствовать развитию коммуникативных навыков на изучаемом языке.

Введение

С каждым годом в дошкольных учреждениях увеличивается количество детей, для которых русский язык не является родным. Воспитание дошкольников в условиях двуязычия стало одной из актуальных проблем в ДОО.

Как правило, если ребёнок вырастает в семье, где с ним не говорят на русском языке, где могут быть иные традиции воспитания, общения, питания, поведения, чем в большинстве семей россиян, то приходя в детский сад или школу, он испытывает определённые трудности. И связаны они, в первую очередь, с тем, что он не умеет говорить по-русски и не понимает обращённой к нему речи, а также с иными культурными установками, полученными в семье, и с отсутствием опыта проживания в русской культурно-языковой среде.

Облегчить задачу вхождения в жизнь большинства, овладение культурой и языком, в рамках которых будет проходить дальнейшая жизнь ребёнка, не забывая о поддержке и сохранении первого родного языка и представленной в семье культуры – сложная, многосторонняя задача, решение которой может занять многие годы. Казалось бы, когда на улице, по телевизору звучит русская речь, это уже должно создавать предпосылки для овладения языком и культурой. Если это и происходит, то в очень ограниченной мере. На самом деле, если у семьи нет русскоязычного общения и родители не заботятся о последовательном приобщении к окружающей культуре, то овладения вторым – русским – языком не происходит. Приобщение к русскому языку должно происходить в объёме, достаточном для нормального вхождения в школьную жизнь, обеспечивающем по возможности полноценное пребывание в детском коллективе, где преподавание будет происходить на русском языке.

Семья может стать как тормозом изучения языка, так и усилить мотивацию ребёнка. Большое значение имеет то, как относятся в семье к своей и чужой культуре, т.е. преобладающая стратегия аккультурации в семье. Стратегия интеграции, при которой происходит синтез двух культур, наиболее успешная. При выборе этой стратегии меньше вероятность развития различных психологических расстройств.

Большинство родителей детей – инофонов выбирают стратегию интеграции. Они хотят, чтобы дети ещё в детском саду начали говорить на русском языке в силу разных причин: возможность получения образования в России; вероятность занять более высокое положение в обществе; облегчение миграции; историческое наследие семьи; любовь к русской культуре и т.д.

Особенности речевого развития двуязычных детей

Важнейшим фактором является отставание по времени развития на втором языке по сравнению с первым.

- они позднее овладевают речью;
- словарный запас на каждом из языков часто меньше, чем у сверстников, говорящих на одном языке, при этом сумма слов лексикона ребёнка больше;
- многочисленные ошибки, допускаемые детьми: в произношении, в согласовании прилагательных, местоимений, числительных с существительными в роде, числе, падеже, в употреблении предлогов и т.д.; при отсутствии систематического обучения может быть недостаточно усвоена грамматика;
- могут возникнуть трудности при усвоении письменной речи второго языка;
- при отсутствии практики может возникнуть постепенная утрата недоминирующего родного языка.

Чем младше ребёнок, тем у него больше шансов для совершенного владения вторым языком, но только в том случае, когда общение правильно организовано. А это значит, что надо опираться именно на преимущества дошкольного возраста, обогащать жизнь ребёнка разнообразным содержанием, постоянно держать в поле зрения изменения в каждом из взаимодействующих языков и вовремя принимать превентивные меры: не давать происходить негативным процессам, направлять развитие в позитивное русло.

Принципы построения программы

Одним из приоритетных направлений программы признана необходимость обеспечения равных стартовых возможностей получения образования и овладения русским языком всеми гражданами РФ. В связи с этим встаёт проблема разноподготовленности детей-инофонов, приходящих в школу из детского сада и необходимости разработки вариативной модели реализации региональной программы овладения русским языком.

Воспитание и обучение детей в смешанных группах осуществляется на основе программ и методик, рассчитанных на владение детьми русским языком как родным. Иными словами, работа в дошкольных учреждениях, где состав детей в группах однороден по языку, и в разнорациональных группах, ведётся по одним и тем же программам и методикам. Практика показывает, что реализация программных задач наталкивается на определённые трудности. Дети совсем не понимают или понимают неточно указания и объяснения воспитателя, с трудом отвечают на вопросы или дают неправильные ответы. Речь детей на русском языке часто состоит из отдельных слов, они не владеют навыками построения предложения, пересказа литературного или фольклорного произведения. Особую трудность испытывают дошкольники, плохо владеющие русским языком, при общении с воспитателем и сверстниками.

Данный проект программы направлен на обучение двуязычных детей, посещающих общеобразовательные группы, русскому языку.

В основе программы лежит принцип **коммуникативно-ориентированного обучения**, представляющий содержание коммуникативно-речевой компетенции в объёме, позволяющем ребёнку удовлетворять свои коммуникативные потребности во всех сферах жизнедеятельности. Традиционно активная коммуникативность является ведущим принципом при обучении иностранным языкам. Однако, наряду с основным, не менее важны и частные методические принципы. В основе содержания обучения, выбора методов и приёмов предлагаемой программы русского языка как второго, лежат следующие исходные положения: **индивидуализация, интерактивность, культуроцентричность**.

Принцип индивидуализации – предполагает учёт не только индивидуальных особенностей детей-инофонов, но и уровня их знаний в области русского языка. На практике он осуществляется за счёт заданий и раздаточного развивающего материала разной степени сложности, но единого сюжетного содержания, а также игровых ролей.

Принцип интерактивности – предполагает стимулирование у детей потребности действовать на изучаемом языке. Данная потребность может возникнуть лишь в том случае, если обучение многоязычной речи будет строиться не на воспроизведении заученных образцов, а на их создании. Обучение созданию речевых произведений организовано на основе интенции (коммуникативное намерение говорящего). Интенция позволяет определить, что надо сказать, кому и для чего, сформулировать своё намерение, затем – вербализировать его. Весь процесс обучения строится на последовательности *“интенция – предмет общения – языковые средства”*, т.е. предлагается путь от смысла к форме, вместо традиционного *“форма – значение – употребление”*. Коммуникативное

намерение создаёт мотивацию для выражения определённой мысли, т.е. уже предполагает, что говорящий не пассивный, а активный участник речевого действия и, в конечном итоге, общения.

Принцип культуроцентричности, предполагающий ведущую роль культурологических знаний при обучении, крайне актуальный в современных условиях в курсе любого иностранного языка. Культурологическая направленность реализуется через художественно-эстетическое развитие, музыкальную деятельность, сюжетно-ролевые и подвижные игры, игры-инсценировки и т.п., в которых дети-инофоны получают представления о России и русской культуре (знакомятся с творчеством русских художников, музыкантов, писателей, с русским фольклором и т.д.). “Всё это позволяет создать феномен среды, поскольку сумма знаний откладывается и закрепляется не только с помощью языка, не только в текстах, её воплощением и материализацией является в конечном счёте вся культура, все продукты цивилизации” (Караулов Ю.Н. “Русский язык и языковая личность”, 1987).

Основные положения программы

Воспитание и обучение детей проходит в режиме детсадовских занятий, предусматривающих наряду с обучением время для игровой, театрализованной, конструктивной, изобразительной, музыкальной и других видов детской деятельности.

Наша работа по предшкольной подготовке детей-инофонов направлена на создание условий для выравнивания стартовых возможностей детей перед поступлением в школу.

Модель предшкольной подготовки детей – инофонов включает:

1. Цели, принципы и этапы подготовки детей к школе;
2. Структуру каждого этапа (адаптация к русскоговорящей среде, формирование навыков русского языка, формирование ключевых компетентностей) с подробной разработкой методов и средств для успешной подготовки детей-инофонов к поступлению в школу;
3. Результат, который должен быть получен по итогам прохождения программы.

Готовность ребенка к школе определяется всегда факторами его развития или набором ключевых компетентностей.

Поэтому нам представляется работа по предшкольной подготовке детей-инофонов в следующем ракурсе: развитие начальных ключевых и начальных специальных компетентностей через свойственные ребенку – дошкольнику виды деятельности.

Модель формирования ключевых и начальных специальных компетентностей детей – инофонов включает:

1. Набор начальных ключевых (личностно-социальная, учебно-познавательная) и начальных специальных компетентностей (начальная коммуникативно-речевая, начальная литературная, начальная художественная)

2. Намечены пути и средства формирования заданных компетентностей (игровые и проблемные ситуации, игротренинги, дидактические игры на развитие восприятия, внимания, памяти, воображения, логические задачи и задания, обыгрывание проблемных ситуаций, интеллектуальные игры и задания; чтение воспитателем, слушание и заучивание стихов, рассказов, инсценирование, речевые игры, работа над произношением в целях развития фонологических, грамматических, коммуникативных навыков, интегрирование начальной речевой компетентности в игровую продуктивную и прочие виды детской

деятельности; рассматривание картин, слушание музыкальных произведений.)

3. Подобраны организационные формы работы с детьми, способствующие развитию заданных компетентностей (сюжетно-дидактические игры, сюжетно-ролевые игры, дидактические игры, строительные, игровое конструирование, ручной труд, театрализованная деятельность; организация сюжетно-тематических дней, «календарей знаменательных дней»).

Опираясь на диагностику, в структуре каждого дня посещения ребенком ДОУ, отведено место для индивидуальных занятий и предусмотрены методы и приемы дифференцированного подхода к детям.

Перспективный план игровых занятий представлен в виде сюжетно-дидактических тем.

Содержание программы обучения детей-инофонов.

Старшая группа.

I период обучения (сентябрь, октябрь, ноябрь):

После двухнедельного обследования состояния устной речи детей-инофонов воспитатель приступает к занятиям. Работа по выработке навыков и умений общения на русском языке ведётся в следующих направлениях: расширение словаря, формирование грамматического строя речи, развитие связной речи.

Звукопроизношение: уточняется произношение твёрдых (особенно всегда твёрдого **Ш**) и мягких согласных звуков, отработка одно-, двух- и трёхсложных слов с твёрдыми согласными без стечения согласных (*вот, тут, шар, рот, да, машина, голова*) и со стечением согласных в середине слова (*кукла*).

Словарная работа: отработка словаря по темам «Игрушки», «Части тела», «Семья», «Овощи», «Фрукты», «Осень», «Одежда», «Посуда», «Мебель».

Грамматический строй речи: усвоение форм единственного существительных, глаголов 3 лица единственного настоящего времени; согласование прилагательных и существительных в роде и числе, существительных и глаголов.

Связная речь: формирование первоначальных умений различать по интонации, правильно произносить и составлять повествовательные и вопросительные предложения следующих грамматических конструкций: «*вот + имя существительное*» (Вот шар), «*тут (там) + имя существительное*» (Тут шар. Тут шар?), «*имя существительное + глагол 3 л.ед.ч. наст.вр.*» (Девочка идёт).

II период обучения (декабрь, январь, февраль):

Речевые возможности детей возрастают, появляется более осознанное и дифференцированное употребление отработанного лексико-грамматического материала. Они становятся более общительными, используют речевые умения в простых коммуникативных ситуациях.

Звукопроизношение: продолжается работа над совершенствованием у детей навыков правильного произношения звуков (различение твёрдости-мягкости, глухости-звонкости, взрывности-фрикативности согласных звуков).

Словарная работа: усвоение словаря по темам «Зима», «Домашние животные», «Дикие животные», «Новый год», «Части тела», «Умывальные принадлежности», «Детский сад», «Зимняя одежда», «Домашние птицы», «Транспорт».

Грамматический строй речи: отработка ранее усвоенных грамматических категорий, а

также согласование притяжательных местоимений *мой, моя, моё, твой, твоя, твоё* с существительными; усвоение глаголов I и II лица наст. времени ед. числа и глаголов III лица мн. числа настоящего времени, употребление существительных в винительном, родительном, дательном падежах единственного числа с предлогом и без предлога У.

Связная речь: составление повествовательных и вопросительных предложений с известными конструкциями; участие в диалоге по заданной ситуации; составление предложений, коротких рассказов по демонстрируемым действиям, по картинкам.

III период обучения (март, апрель, май):

Воспитательная работа направлена на практическое усвоение пройденных грамматических конструкций, а также на развитие первоначальных навыков монологической речи, воспитание активности и уверенности в различных видах речевого общения.

Звукопроизношение: к этому времени у большинства детей-инофонов фонетическая система русского языка сформирована. При необходимости продолжается работа по дифференциации согласных звуков.

Словарная работа: освоение и обогащение словаря по темам «Дом. Семья», «Профессии», «Птицы», «Весна», «Мебель», «Продукты питания», «Игрушки», «Труд людей в природе», «Весна. Лес», «Наш город», «Домашние животные».

Грамматический строй речи: совершенствование лексико-грамматических конструкций, изученных в предыдущих периодах; усвоение творительного, предложного падежей существительных в единственном числе; употребление предлогов В, НА, ПОД, О, глаголов прошедшего времени; образование приставочных глаголов.

Связная речь: закрепление и совершенствование умений составлять предложения и связные высказывания с усвоенными конструкциями; составление рассказов по демонстрируемым действиям, по серии картинок; пересказ коротких текстов; ведение диалога.

Примерный перспективный тематический план занятий по формированию лексико-грамматических категорий (старшая группа)

Неделя	Темы	Грамматические категории
Сентябрь 1-2		Обследование
3 4	«Игрушки» «Части тела»	Формирование понятий о предмете
Октябрь 1	«Семья»	Формирование понятий о действии и предмете
2	«Овощи. Огород»	Закрепление понятий о действии и предмете (вопросы: Кто? Что? Что делает?)
3 4	«Сад. Фрукты» «Одежда»	Род имен существительных (муж, жен.); местоимения ОН, ОНА.
Ноябрь 1	«Осень»	Согласование глаголов 3 л. ед. ч. наст. вр. с существительными и местоимениями. Развитие связной речи.
2-3	«Посуда» «Мебель»	Согласование прилагательных с существительными муж. и жен. рода ед. числа.
4	Повтор пройденных тем	Род имен существительных (средний). Местоимение ОНО.
Декабрь 1	«Зима»	Глаголы 1 и 2 лица наст.вр., ед.числа. Личные местоимения 1 и 2 лица ед. ч.

2-3	«Домашние животные» «Дикие животные»	Падежные конструкции. Родительный падеж существительных в ед. ч. (с предлогом «У»)
4	«Новый год»	Глаголы 3 лица мн. числа наст. вр. Развитие связной речи.
Январь 2	«Части тела»	Согласование притяжательных местоимения МОЙ, МОЯ с существительными. Согласование притяжательных местоимений ТВОЙ, ТВОЯ.
3	«Умывальные принадлежности»	Согласование притяжательных местоимений МОЁ, ТВОЁ с существительными.
4	«Детский сад»	Глаголы 1 и 2 лица мн. числа наст. вр. Падежные конструкции. Родительный падеж личных местоимений в ед. ч.
Февраль 1	«Зимняя одежда»	Падежные конструкции. Винительный падеж существительных в ед. ч.
2	«Домашние птицы»	Падежные конструкции. Дательный падеж существительных в ед. ч.
3	Транспорт	Предлог «К».
4	Повторение пройденных тем	Дифференциация предлогов «К» - «ОТ»
Март 1-2	«Дом. Семья» «Профессии»	Падежные конструкции. Творительный падеж существительных ед. ч.
3	«Птицы»	Приставочные глаголы. Развитие связной речи.
4	«Весна»	Предлог «НА»
Апрель 1	«Мебель»	Предлог «ПОД».
2	«Продукты питания»	Предлог «В». Относительные прилагательные.
3	«Игрушки»	Дифференциация предлогов «НА» - «ПОД». Развитие связной речи.
4	«Труд людей в природе»	Глаголы мужского и женского рода в прошедшем времени.
Май 1	«Весна. Лес»	Предлоги «В», «НА», «ПОД».
2	«Наш город»	Согласование прилагательных с существительными в роде и падеже.
3	«Домашние животные»	Падежные конструкции. Изменение существительных в ед. ч. по падежам.
4	Повторение пройденных тем	Падежные конструкции. Изменение существительных в ед. числе по падежам. Развитие связной речи.

Подготовительная группа.

I период обучения (сентябрь, октябрь, ноябрь):

Обследование состояния устной речи детей-инофонов. Закрепление у детей навыков правильного произношения всех звуков русского языка, развитие лексико-грамматических средств языка, самостоятельной связной речи.

Словарная работа: актуализация словаря по темам «Наше тело», «Осень», «Овощи», «Фрукты», «Перелетные птицы», «Квартира. Мебель», «Одежда обувь», «Головные уборы», «Посуда. Столовые приборы», «Продукты питания».

Грамматический строй речи: практическое употребление форм единственного и

множественного числа существительных, приставочных глаголов с разными оттенками значений, относительных прилагательных, предлогов «в», «из» ; введение в активную речь названий предметов, действий, их признаков в единственном и множественном числе, обобщающих названий групп предметов в соответствии с лексическими темами; усвоение и практическое употребление падежных форм (родительный падеж множественного числа существительных), согласование прилагательных с существительными и местоимениями в роде и числе, существительных и глаголов.

Связная речь: повторение и закрепление на более сложном материале в практических упражнениях материала по формированию в речи детей простого предложения., обучение построению сложных предложений. Совершенствование разговорно-диалогической речи детей (заучивание и инсценирование диалогов, заучивание стихотворений, коротких рассказов, загадок в соответствии с лексической темой).

2 период обучения (декабрь, январь, февраль)

Словарная работа: обогащение словаря по темам «Бытовые приборы», «Профессии», «Новогодний праздник», «Зима», «Зимние забавы», «Зимующие птицы», «Дикие животные», «Транспорт», «Детский сад». Употребление обобщающих слов по изученным темам, усвоение слов – антонимов.

Грамматический строй речи: отработка ранее усвоенных грамматических категорий, практическое употребление существительных в винительном, дательном, творительном, предложном падежах множественного числа с предлогом и без предлога, закрепление согласования существительных с прилагательными и местоимениями.

Связная речь: закрепление в практических упражнениях и активизация в речи детей навыка употребления всех типов простых и сложных предложений, отработанных в первом периоде; составление предложений по опорным словам и предметным картинкам; расширение сферы использования диалогической речи (чтение стихов в лицах, беседы по прочитанному, пересказы по ролям и инсценирование); составление рассказов по картине и по серии сюжетных картин.

3 период обучения (март, апрель, май):

Словарная работа: освоение и обогащение словаря по темам «Семья. Мамин праздник», «Домашние животные», «Дикие животные», «Весна», «Весна. Сельскохозяйственные работы», «Птицы», «Наш дом», «Весна. Лес», «Насекомые» «Садовые и полевые цветы», «Школа», «Лето».

Грамматический строй речи: закрепление трудных категорий предыдущих периодов; практическое употребление падежей существительных в единственном и множественном числе; упражнение в правильном употреблении сложных предлогов.

Связная речь: продолжение работы по формированию умения строить сложные предложения (сложносочиненные и сложноподчиненные); продолжение работы по совершенствованию диалогической речи; развитие навыка монологической речи (по плану, по ситуации). Развитие интонационно-выразительной стороны речи.

Примерный перспективный тематический план занятий по формированию лексико-грамматических категорий (2-й год обучения, подготовительная группа)

Неделя	Темы	Грамматические категории
Сентябрь 1-2		Обследование
3	«Наше тело»	Падежные конструкции. Именительный падеж мн. ч.

4		существительных. Согласование прилагательных с существительным и местоимениями муж. и жен. рода в ед. и мн. ч.
Октябрь 1	«Осень»	Согласование прилагательных с существительным и местоимениями муж. и жен. рода в ед. и мн. ч. Развитие связной речи.
2	«Овощи»	Распространение предложений одним определением. Глаголы совершенного и несовершенного вида
3 4	«Фрукты»	Падежные конструкции. Родительный падеж мн. ч. существительных.
Ноябрь 1	«Перелетные птицы» «Квартира. Мебель»	Приставочные глаголы. Падежные конструкции. Родительный падеж мн. числа существительных.
2-3	«Одежда. Обувь. Головные уборы»	Согласование местоимений НАШ, НАША, НАШИ, ВАШ, ВАША, ВАШИ с существительными.
4	«Посуда. Столовые приборы»	Дифференциация предлогов «В» - «ИЗ».
Декабрь 1	«Продукты питания»	Относительные прилагательные.
2-3	Осень (обобщение). Комплексное занятие «Осенняя сказка»	Падежные конструкции. Именительный и родительный падеж мн. числа существительных. Развитие связной речи.
4	«Бытовые приборы»	Падежные конструкции. Винительный падеж мн. ч. существительных.
Январь 2	«Зима»	Сложноподчиненное предложение с союзом «а», «и»
3	«Профессии»	Падежные конструкции. Дательный падеж существительных мн. числа.
4	«Новогодние праздники»	Падежные конструкции. Предложный падеж существительных мн. числа. Развитие связной речи
Февраль 1	«Зимние забавы»	Употребление глаголов в разных временных формах. Развитие связной речи.
2	«Зимующие птицы»	Предлоги «С» - «СО».
3	«Дикие животные»	Притяжательные прилагательные.
4	«Транспорт»	Падежные конструкции. Творительный падеж существительных мн. числа.
Март 1-2	«Детский сад»	Падежные конструкции. Творительный падеж существительных мн. числа.
3	«Профессии»	Согласование числительных с существительными.
4	Зима (обобщение). Комплексное занятие «Зимушка-зима»	Падежные конструкции. Предложный падеж существительных. Развитие связной речи.
Апрель 1	«Семья. Мамин праздник».	Притяжательные прилагательные ед. и множ. числа. Согласование прилагательных с существительными.
2	«Домашние животные»	Притяжательные прилагательные. Предлог «ИЗ - ПОД».
3	«Дикие животные»	Согласование числительных с существительными. Предлог «ИЗ - ЗА».
4	«Весна»	Сложноподчиненные предложения с союзом «потому что». Развитие связной речи.
Май 1	«Весна. Сельскохозяйственные работы»	Сложноподчиненные предложения с союзом «чтобы».

2	«Птицы»	Предлог «НАД».
3	«Наш дом»	Согласование числительного, прилагательного и существительного.
4	«Весна. Лес»	Согласование числительного, прилагательного и существительного. Развитие связной речи.
	«Насекомые»	Дифференциация предлогов «ИЗ - ЗА» - «ИЗ - ПОД».
	Времена года. Комплексное занятие «Здравствуй лето»	Падежные конструкции. Изменение существительных в ед. и мн. числе. Развитие связной речи

Работа воспитателя в смешанной группе

Основной задачей ежедневной работы воспитателя с детьми в повседневной жизни является повышение их уровня владения русской речью. Ведущая форма работы – целенаправленное общение естественного типа в различных наглядных и предметно-практических ситуациях (индивидуально с ребёнком, с небольшой подгруппой детей). Следовательно, воспитатель должен прежде всего больше говорить с детьми, но при этом речь педагога не должна носить монологического характера, важно постоянно обращаться к детям с вопросами, предложениями.

При планировании работы с детьми по повышению их уровня владения русской речью, воспитателю необходимо придерживаться следующих общих методических рекомендаций:

- в целях обеспечения понимания детьми русской речи и реагирования на речь действием, целесообразно сопровождать обращённую к детям речь жестами, мимикой, показом предметов и картин;
- при планировании занятий необходимо учитывать достигнутый уровень владения языком, подбирать материал для обучения, соблюдая последовательность формирования речевых умений и навыков;
- для активизации речевой и речемыслительной деятельности детей необходимо как можно чаще применять коллективные и групповые формы работы (работа в парах, тройками, хоровые ответы).

Для организации речевой деятельности детей и усиления потребности общения на русском языке на занятиях и вне занятий шире использовать различную наглядность. Для этого в группе рекомендуется оформление постоянного речевого уголка со сменой лишь части заданий в зависимости от темы.

Речевой уголок включает:

- библиотечный уголок, в котором сосредоточена литература по данной теме;
- игровой уголок с коммуникативными играми;
- уголок для рисования на свободную тему, письма;
- уголок прослушивания, где хранятся кассеты с записями сказок и стереомагнитофоны с наушниками, диафильмы для нерусскоговорящих дошкольников (например, «Сказка про репку» автор Е.Бажанова, «Маша и медведь» автор М Борисенко – М.: студия «Диафильм»), а также связанные со сказками задания;
- телефонный уголок для упражнений в диалоге.

Необходимо целенаправленно использовать в учебно-воспитательном процессе дидактическую игру как одну из основных форм мотивации, организации и стимулирования познавательной и речевой деятельности двуязычных детей.

Повышенный интерес у детей вызывают игры-драматизации (ролевые игры). Воспитатель может дополнительно включать в игровую деятельность детей (по мере накопления необходимых для игры слов, грамматических форм) этот вид игры с указанием ситуации, например: «Мама готовит обед», «Семья обедает», «У врача», «Шофёр и дети» и т.д. Исполняя роли в игре, дети ведут разговор и тем самым включают в речь (соответствующие ситуации) знакомые слова и формы слов, самостоятельно составляют предложения усвоенных конструкций. Вне занятий целесообразно использовать игры-инсценировки знакомых сказок (или их фрагментов): «Колобок», «Теремок», «Козлята и волк» и др.

Использование данной программы предполагает формирование у двуязычных детей навыков слушания и понимания русской речи, расширение словарного запаса, получение практических навыков по владению грамматическим строем русского языка, расширение коммуникативных возможностей. Тем самым создаются условия для выравнивания стартовых возможностей детей-инофонов перед поступлением в школу, что позволит им в дальнейшем успешно учиться в школе.